



An Roinn Dlí agus Cirt,
Gnóthaí Baile agus Imirce
Department of Justice,
Home Affairs and Migration

مقررات داخلی IPAS

به روزرسانی شده در ژوئن 2026

قوانين خانه به زبان فارسی نیز در دسترس است. کد QR را اسکن کنید یا به صورت آنلاین مشاهده کنید .

القانون الداخلي متوفر أيضا باللغة العربية. امسح رمز الاستجابة السريعة أو ادخل إلى الموقع الإلكتروني.

შინაგანაწესი ასევე ხელმისაწვდომია ქართულ ენაზეც. დაასკანირეთ QR კოდი ან ეწვიეთ ვებგვერდს.

Правила внутрішнього розпорядку також доступні грузинською мовою.

Відскануйте QR-код або перейдіть за посиланням онлайн.

Las Normas de la Casa también están disponibles en español. Escanee el código QR o consúltelas en línea.

ياساكانى ناخو به زمانى كوردیش بهردهستن. كودى QT سكان بكه يان بچو سهر هيل.

Le règlement intérieur est également disponible en français. Scannez le code QR ou consultez-le en ligne.

Xeerarka Guriga sidoo kale waxay ku qoran yihiin af-Soomaali. Iskaan garee QR code-ka ama booqo bogga internetka si aad u akhrido.

گھر کے قواعد و ضوابط اردو زبان میں بھی دستیاب ہیں۔ کیو آر کوڈ اسکین کریں یا انہیں آن لائن دیکھیں۔

Rregullat e Shtëpisë janë gjithashtu të disponueshme në gjuhën shqipe. Skanoni kodin QR ose shikojini online.

As Regras da Casa também estão disponíveis em português. Escaneie o código QR ou acesse online.

আবাসন বিধিমালা বাংলাতেও উপলব্ধ রয়েছে। কিউআর (QR) কোড স্ক্যান করুন অথবা অনলাইনে প্রবেশ করুন।

Nội quy Nhà ở cũng được cung cấp bằng tiếng Việt. Vui lòng quét mã QR hoặc truy cập trực tuyến.



مقررات داخلی IPAS

به‌روزرسانی شده در ژوئن 2026

فهرست مطالب

1.	مقدمه‌ای بر مقررات داخلی مراکز اقامتی IPAS	3
2.	نقض مقررات داخلی IPAS	3
3.	مقررات	4
3.1.	قانون	4
3.2.	رفتار	6
3.3.	بهداشت و ایمنی	7
3.4.	تعیین محل اقامت	11
3.5.	کودکان	14
4.	رویه رسیدگی به شکایات	16

1. مقدمه‌ای بر مقررات داخلی مراکز اقامتی IPAS

خدمات اسکان حمایت بین‌المللی (IPAS) برای افرادی که درخواست حمایت بین‌المللی ارائه می‌کنند، محل اقامت و خدمات مرتبط فراهم می‌کند. IPAS بخشی از وزارت دادگستری، امور داخلی و مهاجرت است. مراکز اقامتی از طرف IPAS و از سوی شرکت‌هایی که با IPAS قرارداد دارند مدیریت می‌شوند.

این سند مقرراتی که باید هنگام زندگی در اقامتگاه‌های ارائه‌شده از سوی IPAS رعایت شوند را مشخص می‌کند. مقررات داخلی مندرج در این سند مطابق با بخش 83 قانون حمایت بین‌المللی 2026 (که از این پس «قانون» نامیده می‌شود) تدوین شده‌اند. این قانون در تاریخ 12 ژوئن 2026 لازم‌الاجرا شد و استانداردهای پذیرش متقاضیان حمایت بین‌المللی را تا زمان تعیین تکلیف درخواست حمایت بین‌المللی آن‌ها مشخص می‌کند. تا زمانی که در اقامتگاه IPAS ساکن هستید، باید مقررات مندرج در این سند و مقررات قانون را رعایت کنید.

با اقامت در محل اسکان ارائه‌شده از سوی IPAS، موافقت خود را با رعایت این مقررات داخلی اعلام می‌کنید.

2. نقض مقررات داخلی IPAS

در صورتی که یکی از ساکنان مقررات داخلی IPAS را نقض کند و این تخلف جزئی بوده و بخشی از یک الگوی تکراری از تخلفات نباشد، مدیر مرکز موضوع را به اطلاع ساکن خواهد رساند و تلاش خواهد کرد مسئله را در همان محل حل‌وفصل کند؛ این امر ممکن است از طریق اخطار شفاهی یا اخطار کتبی انجام شود.

با این حال، اگر نقض مقررات داخلی جدی یا تکراری باشد، مدیریت مرکز موظف است گزارش حادثه را مستقیماً به IPAS ارسال کند. برای ارسال این گزارش، مدیر مرکز باید:

- تخلف را بررسی کند؛ و
- دیدگاه ساکن یا ساکنان درگیر را، مگر در مواردی که انجام این کار نایمن باشد، جویا شود.
- گزارش حادثه را به IPAS ارسال کند.

اگر نگرانی یا مسئله‌ای مربوط به کودکان (افراد زیر 18 سال) وجود داشته باشد، مرکز موظف است به Tusla و IPAS اطلاع دهد. اگر تخلف نقض قانون ایرلند نیز محسوب شود یا تهدیدی جدی برای نظم مناسب مرکز ایجاد کند، مدیر مرکز موظف خواهد بود موضوع را به An Garda Síochána (پلیس ایرلند) گزارش دهد.

طبق قانون، ساکن باید از مقررات داخلی پیروی کند. اگر نقض جدی یا مکرر مقررات داخلی رخ دهد، وزیر دادگستری، امور داخلی و مهاجرت می‌تواند شرایط پذیرش را کاهش دهد یا لغو کند (بخش 86 قانون) یا شرایط پذیرش را مجدداً تعیین نماید (بخش 76 قانون).

این بدان معناست که در صورت نقض مقررات داخلی، ممکن است به مرکز اقامتی دیگری از IPAS منتقل شوید یا شرایط پذیرش شما که شامل محل اقامت، سایر حمایت‌های مرتبط و کمک‌هزینه روزانه است کاهش یافته یا لغو شود.

انتقال به مرکز دیگری از IPAS

مطابق بخش 76 قانون، اگر تصمیم به انتقال شما به مرکز دیگری گرفته شود، IPAS نامه‌ای شامل تاریخ انتقال و نام مرکز جدید برای شما ارسال خواهد کرد. IPAS همچنین نسخه‌ای از این نامه را برای مدیر مرکز ارسال می‌کند.

لغو شرایط پذیرش

مطابق بخش 86 قانون، اگر یک ساکن به صورت جدی یا مکرر مقررات داخلی را نقض کند، وزیر دادگستری، امور داخلی و مهاجرت به منظور حفظ نظم مناسب و مدیریت ایمن و مؤثر مراکز اقامتی، فوراً و بدون اطلاع قبلی می‌تواند شرایط پذیرش آن ساکن را لغو کند. این بدان معناست که از آن پس توسط IPAS اسکان داده نخواهید شد.

در صورتی که تصمیمی برای کاهش یا لغو شرایط پذیرش اتخاذ شود و از سوی IPAS به فرد مورد نظر محل اقامت ارائه نشود، وزیر دلایل این تصمیم را به صورت کتبی به آن شخص اعلام خواهد کرد.

اگر از تصمیم کاهش یا لغو خدمات اسکان ناراضی هستید، می‌توانید درخواست بازبینی تصمیم را از IPAS داشته باشید. مطابق بخش 89 قانون، حق اعتراض به این تصمیم را دارید.

IPAS شرایط پذیرش را برای متقاضیان حمایت بین‌المللی فراهم می‌کند. اگر تصمیم نهایی درباره پرونده شما صادر شده باشد، IPAS ممکن است شرایط پذیرش شما را لغو کند.

3. مقررات

3.1. قانون

باید از مقررات ایرلند پیروی کنید. نباید در هیچ فعالیت مجرمانه‌ای مشارکت داشته باشید. تا زمانی که ساکن اقامتگاه IPAS هستید، هرگونه فعالیت مجرمانه در این کشور به عنوان نقض جدی مقررات داخلی تلقی خواهد شد. این موضوع هم شامل فعالیت‌های مجرمانه‌ای است که در اقامتگاه IPAS رخ داده‌اند و هم شامل فعالیت‌های مجرمانه‌ای که خارج از اقامتگاه IPAS اما در داخل کشور اتفاق افتاده‌اند. اگر فردی قانون کیفری را نقض کند، به An Garda Síochána (پلیس ایرلند) گزارش خواهد شد. مدیران موظف هستند تمامی مسائل کیفری را به An Garda Síochána گزارش دهند و در این زمینه به هیچ وجه اختیار تصمیم‌گیری ندارند. همچنین مدیران در تمامی موارد مربوط به حمایت از کودکان موظف هستند موضوع را به Tusla، سازمان کودک و خانواده، گزارش دهند و در این مورد نیز اختیاری ندارند.

فعالیت‌های مجرمانه مورد اشاره در اینجا شامل موارد زیر است، اما محدود به آن‌ها نیست:

- خشونت، از جمله خشونت خانگی
 - سرقت
 - خرابکاری
 - مصرف، توزیع یا نگهداری مواد مخدر غیرقانونی
 - مستی و رفتارهای اخلاک‌گرانه
 - آزار جنسی یا تجاوز جنسی
 - نژادپرستی، همجنس‌گراهراسی یا هرگونه ارباب
 - ارائه عمدی اظهارات نادرست، مغرضانه و افترا آمیز، یا
 - به خطر انداختن یا آسیب رساندن به سلامت و ایمنی سایر ساکنان یا کارکنان مرکز
- چنین رفتارهایی طبق مقررات ایرلند غیرقانونی هستند.

3.1.1 الزامات «گزارش‌دهی و اقامت»

اگر مشمول الزامات «گزارش‌دهی و اقامت» مندرج در بخش‌های 102 و 103 قانون حمایت بین‌المللی 2026 هستید، باید در مکانی که توسط وزیر تعیین شده است زندگی کنید. اگر محل تعیین شده همان اقامتگاهی باشد که تا زمان بررسی درخواست حمایت شما از سوی دولت در اختیارتان قرار گرفته است، باید در آنجا اقامت داشته باشید مگر آنکه این الزام توسط یک مأمور مهاجرت تغییر داده شده یا لغو شود.

هرگونه الزامات خاص گزارش‌دهی و مجازات‌های ناشی از عدم رعایت آن‌ها، در نامه‌ای که هنگام تخصیص محل اقامت به شما ارائه شده است، توضیح داده شده‌اند.

اگر در چارچوب این الزامات همکاری نکنید، مرتکب تخلف خواهید شد و ممکن است طبق بخش 86 قانون حمایت بین‌المللی 2026 مشمول مجازات شوید. این امر می‌تواند منجر به کاهش یا لغو شرایط مادی پذیرش در دسترس شما شود. اگر الزامات گزارش‌دهی را رعایت نکنید یا مطابق درخواست مقامات ذی‌صلاح در دسترس نباشید، درخواست حمایت بین‌المللی شما ممکن است طبق بخش (f) 71 قانون، به‌طور ضمنی مسترد شده تلقی شود.

3.2. رفتار

3.2.1. احترام

باید با احترام رفتار کنید و با هر فردی که ملاقات می‌کنید با احترام برخورد نمایید. همچنین باید به اموال موجود در مرکز و اموال سایر ساکنان نیز احترام بگذارید. نباید هیچ اقدامی انجام دهید که ایمنی یا نظم مناسب مرکز را به خطر بیندازد. در اقامتگاه‌های IPAS علاوه بر افرادی که در مرکز کار یا زندگی می‌کنند، با اشخاص بسیاری از جمله IPAS، سایر وزارتخانه‌ها و سازمان‌های دولتی، سازمان‌های غیردولتی (NGO)، اعضای جامعه و بازدیدکنندگان ساکنان روبه‌رو خواهید شد. تمامی ساکنان باید در همه زمان‌ها با همه افراد با احترام رفتار کنند.

3.2.2. رفتار خشونت‌آمیز یا پرخاشگرانه

در اقامتگاه‌های IPAS نسبت به اعمال خشونت یا پرخاشگری، سیاست سختگیرانه عدم تحمل مطلق وجود دارد. نباید در اقامتگاه‌های IPAS رفتار خشونت‌آمیز یا پرخاشگرانه داشته باشید. اعمال خشونت علیه یک شخص، از جمله یکی از اعضای خانواده، یا حیوان شامل سیلی زدن، مشت زدن، گرفتن، لگد زدن، خفه کردن، نیشگون گرفتن، گاز گرفتن، سوزاندن، چاقو زدن یا تیراندازی است. رفتار خشونت‌آمیز یا پرخاشگرانه شامل تهدید کردن، فریاد زدن، مسدود کردن درگاه‌ها با ایستادن در مقابل آن‌ها، استفاده از جثه فیزیکی برای ارعاب، پرتاب اشیاء یا مشت زدن به دیوارها نیز می‌شود. نباید در رفتارهای تحقیرآمیز، تبعیض‌آمیز، نژادپرستانه یا همجنس‌گراهراسانه شرکت کنید. این موارد شامل استفاده از الفاظ توهین‌آمیز یا بیان شوخی‌ها و اظهارات توهین‌آمیز نیز می‌شود.

نباید در رفتارهای آزاردهنده یا قلدری شرکت کنید. آزار یا قلدری، رفتاری مداوم با هدف ایجاد ناراحتی برای دیگران است و می‌تواند شامل توهین کلامی، تهدید، اظهارات تحقیرآمیز، شوخی‌ها، کنایه‌ها یا طعنه‌های متوجه دیگران باشد.

3.2.3. نگهداری سلاح

شما مجاز نیستید هیچ وسیله‌ای که معمولاً به عنوان سلاح استفاده می‌شود، از جمله چاقو، سلاح گرم تقلبی، شمشیرهای تشریفاتی و موارد مشابه را نگهداری یا ذخیره کنید.

3.2.4. سرو صدا

به ویژه بین ساعت 10 شب تا 8 صبح نباید سرو صدای بیش از حد ایجاد کنید. باید سایر ساکنان و همسایگان را در نظر بگیرید و به یاد داشته باشید که همه ساکنان حق برخورداری از آرامش و سکوت در مرکز را دارند.

3.2.5. استعمال دخانیات

نباید در هیچ نقطه‌ای در داخل مرکز سیگار بکشید یا از سیگار الکترونیکی (ویپ) استفاده کنید. همچنین آشکارسازهای دود را نیز نباید بپوشانید، زیرا این کار می‌تواند خطر جدی آتش‌سوزی ایجاد کند.

3.2.6. الکل و مواد مخدر غیرقانونی

نباید در مرکز الکل یا مواد مخدر غیرقانونی مصرف یا نگهداری کنید. افرادی که تحت تأثیر الکل، داروهای بدون نسخه یا موادی باشند که بر رفتار آن‌ها تأثیر می‌گذارد، اجازه حضور در محل را نخواهند داشت.

3.3. بهداشت و ایمنی

3.3.1. دستورالعمل‌های مدیر مرکز

نباید هیچ اقدامی انجام دهید که سلامت و ایمنی عمومی مرکز را مختل کند. این موضوع شامل مواردی همچون نگهداری اقلامی در اتاق یا در اختیار داشتن وسایلی است که ممکن است بر ایمنی آتش‌سوزی مرکز تأثیر بگذارند یا برای سلامت افراد خطرناک باشند اما محدود به آنها نیست.

به‌منظور حفظ اداره روان، نظم مناسب و ایمنی مرکز و افراد حاضر در آن، در تمامی امور مربوط به اسکان باید از دستورالعمل‌ها و رهنمودهای مدیریت و کارکنان مرکز پیروی کنید.

3.3.2. بازرسی اتاق‌ها

مدیریت مرکز باید به‌طور منظم تمامی اتاق‌های مرکز را بازرسی کند. شما باید در این بازرسی‌ها همکاری داشته باشید. زمان انجام بازرسی‌ها به شما اطلاع داده خواهد شد و معمولاً این بازرسی‌ها به‌صورت دوره‌ای و قابل پیش‌بینی انجام می‌شوند. ممکن است نیاز به بازرسی خارج از این برنامه وجود داشته باشد؛ در چنین مواردی، اگر پس از سه بار درخواست برای بازدید از اتاق شما موفقیتی حاصل نشود، مدیر می‌تواند به‌طور رسمی اطلاع دهد که اتاق را در تاریخ و ساعت مشخصی بازرسی خواهد کرد. اگر مدیر معتقد باشد خطر فوری برای سلامت و ایمنی وجود دارد، می‌تواند بدون اطلاع قبلی وارد اتاق شود. همچنین اتاق شما ممکن است از سوی افراد زیر مورد بازرسی قرار گیرد:

- کارکنان وزارت دادگستری، امور داخلی و مهاجرت، از جمله کارکنان IPAS؛ یا
- سایر بازرسان منصوب‌شده از سوی وزارتخانه؛

هدف از بازرسی‌های انجام‌شده توسط IPAS یا از طرف IPAS این است که اطمینان حاصل شود تمامی الزامات بهداشت و ایمنی رعایت شده‌اند؛ شرکت ارائه‌دهنده محل اقامت به تعهدات قراردادی خود عمل می‌کند؛ و شما تمامی خدمات مرتبط مورد نیاز را دریافت می‌کنید.

این بازرسی‌ها از سوی IPAS یا به نمایندگی از IPAS بدون اطلاع قبلی انجام می‌شوند. نه مدیر مرکز و نه شما از زمان انجام این بازرسی‌ها مطلع نخواهید شد. اگر هنگام بازرسی حضور نداشته باشید، بازرسی می‌تواند در غیاب شما انجام شود.

3.3.3. اتاق شما

شما مسئول هستید که مطمئن شوید اتاق خود را همواره تمیز، مرتب و دارای تهویه مناسب نگه می‌دارید. در صورتی که مشکلی مانند رطوبت مداوم، کپک یا فعالیت بیش از حد حشرات ایجاد شود، باید مدیریت مرکز را مطلع کنید.

وسایل برقی کوچک و آداپتورها می‌توانند خطر آتش‌سوزی ایجاد کنند؛ تمامی این وسایل باید به تأیید مدیر مرکز برسند تا اطمینان حاصل شود استانداردهای ایمنی لازم را رعایت می‌کنند.

شما مجاز نیستید وسایل برقی بزرگ مانند یخچال یا فریزر را در اتاق نگهداری کنید. اگر به یخچال دسترسی ندارید و برای داروهای نیازمند نگهداری در دمای کنترل‌شده یا شیر مادر به فضای یخچال نیاز دارید، لطفاً با مدیر مرکز صحبت کنید تا راه‌حلی برای شما فراهم شود. این راه‌حل ممکن است یک یخچال کوچک ارائه‌شده از سوی مرکز باشد که بتوان آن را به‌طور ایمن در اتاق نگهداری کرد، یا دسترسی به یخچال در بخش دیگری از مرکز باشد.

شما مجاز نیستید مبلمانی که توسط مرکز تأمین نشده است را در اتاق خود داشته باشید.

نگهداری بیش از حد وسایل شخصی که موجب شلوغی یا ایجاد مانع شود مجاز نیست.

باید اتاق خود را عاری از خطرات آتش‌سوزی نگه دارید. این امر شامل باز نگه داشتن مسیرهای ورود و خروج و خودداری از نگهداری اقلامی است که می‌توانند خطر بالقوه آتش‌سوزی ایجاد کنند.

3.3.4. غذا و آشپزی

نباید در اتاق خود مواد غذایی نگهداری، آماده یا طبخ کنید. همچنین مجاز نیستید تجهیزات پخت‌وپز یا آماده‌سازی غذا مانند مخلوط‌کن، توستر، کتری برقی، میکروویو، آرام‌پز و موارد مشابه را در اتاق خود نگهداری کنید.

3.3.5. زباله

شما مسئول تمیز کردن آثار استفاده خود در تمامی بخش‌های مرکز از جمله انداختن تمامی زباله‌ها در سطل‌های تعیین‌شده و پاک کردن سطوح هستید.

3.3.6 حیوانات خانگی

شما مجاز به نگهداری هیچ نوع حیوان خانگی یا حیوان دیگری در مرکز نیستید. سگ‌های کمکی که به‌طور رسمی تأیید، ثبت و احراز شده باشند مجاز هستند. پیش از ورود هر سگ کمکی به محل، باید مطابق با سیاست سگ‌های خدماتی IPAS از IPAS مجوز دریافت شود.

3.3.7 وسایل نقلیه و وسایل نقلیه برقی سبک

پارکینگ خودرو از جمله خدماتی نیست که از سوی IPAS ارائه می‌شود. در صورتی که در یک مرکز پارکینگ وجود داشته باشد، مدیریت و تخصیص آن به صلاحدید مدیریت مرکز انجام می‌شود. اگر وسیله نقلیه‌ای در محوطه مرکز پارک کرده‌اید، باید بتوانید ثابت کنید که:

- مالک آن هستید؛
- مالیات آن به‌طور کامل پرداخت شده است؛ و
- دارای بیمه معتبر است.

شارژ یا نگهداری دوچرخه‌های برقی، اسکوترهای برقی، اسکیت‌بوردهای برقی، باتری‌های آن‌ها یا اقلام مشابه در داخل ساختمان مرکز اکیداً ممنوع است. برخی مراکز ممکن است امکاناتی برای نگهداری یا شارژ در فضای باز فراهم کنند؛ در صورت فراهم بودن، این امکانات به صلاحدید مدیریت مرکز ارائه می‌شوند و وجود آن‌ها در هیچ مرکزی تضمین شده نیست.

3.3.8 بازدیدکنندگان

به‌طور کلی بازدید بین ساعت 10 صبح تا 1 بعدازظهر و 2 بعدازظهر تا 8 شب مجاز است. مدیر مرکز در هر زمان و در صورتی که احتمال وجود خطر برای سلامت و ایمنی را تشخیص دهد، می‌تواند ساعات بازدید یا تعداد کلی بازدیدکنندگان را محدود کند. ممکن است به بازدیدکنندگان اجازه ورود به بخش‌های تعیین شده برای بازدید یا فضاهای عمومی داده شود. دسترسی به اتاق خواب‌های ساکنان یا فضاهای خصوصی زندگی، بسته به ساختار و الزامات ایمنی هر مرکز، ممکن است محدود یا ممنوع باشد. ساکنان و بازدیدکنندگان باید تمامی دستورالعمل‌های ارائه شده از سوی مدیریت مرکز در رابطه با دسترسی بازدیدکنندگان را رعایت کنند. مدیران مرکز یا نیروهای امنیتی نیز می‌توانند در موارد زیر از ورود افراد جلوگیری کنند، تعداد بازدیدکنندگان را محدود کنند یا از بازدیدکنندگان بخواهند محل را ترک کنند:

- خطرات مشخص شده مربوط به سلامت، ایمنی یا امنیت وجود داشته باشد.
- بازدیدکننده تهدیدی برای هر یک از افراد حاضر در مرکز یا برای اموال مرکز یا ساکنان محسوب شود.

در چنین مواردی، مدیر مرکز دلایل این تصمیم را به IPAS و ساکن مربوطه اطلاع خواهد داد. IPAS و همچنین مدیریت مرکز با تأیید IPAS می‌توانند ساعات بازدید یک مرکز، مدت زمانی که بازدیدکنندگان می‌توانند در مرکز بمانند و تعداد بازدیدکنندگانی که ساکنان می‌توانند در هر زمان داشته باشند را تغییر دهند.

علاوه بر این، موارد زیر باید همواره رعایت شوند:

- بازدیدکنندگان باید به کارکنان اطلاع دهند که قصد ملاقات با چه کسی را دارند و دفتر ثبت بازدیدکنندگان را تکمیل کنند.
- ساکنان باید برای استقبال از مهمان خود حاضر شوند.
- ساکنان باید مطمئن شوند که مهمان آن‌ها به حقوق سایر ساکنان احترام می‌گذارد.
- بازدیدکنندگان باید فرمی که در آن متعهد می‌شوند مقررات و سیاست‌های IPAS رعایت کنند را امضا کنند.
- بازدیدکنندگان باید فرم سلب مسئولیت مربوط به هرگونه خسارت یا آسیب احتمالی در طول بازدید را امضا کنند.
- تمامی افراد زیر سن قانونی که برای بازدید می‌آیند باید همراه یک بزرگسال باشند و حضور کودکان غیرساکن در مرکز بدون حضور والد یا سرپرست امکان‌پذیر نیست.

در زمانی که بازدیدکننده‌ای در مرکز و نزد شما حضور دارد، شما مسئول کسب اطمینان از رعایت مقررات از سوی او هستید و ممکن است در قبال هرگونه مشکلی که در نتیجه رفتار او ایجاد شود نیز مسئول شناخته شوید.

3.3.9 ایمنی در برابر آتش‌سوزی

لطفاً مطمئن شوید که از نزدیک‌ترین مسیر اضطراری آتش‌سوزی از اتاق خود آگاه هستید. جزئیات مسیر اضطراری شما باید در اتاق خواب شما نصب شده باشد. اگر چنین اطلاعاتی وجود ندارد، لطفاً با مدیر مرکز تماس بگیرید. اطلاعاتی مربوط به آتش‌سوزی در سراسر مرکز بر روی دیوارها نصب شده‌اند تا به شما کمک کنند بدانید در صورت وقوع آتش‌سوزی یا مانور آتش‌سوزی چه اقدامی باید انجام دهید.

در صورتی که کارکنان مرکز به دلیل آتش‌سوزی یا مانور آتش‌سوزی در حال تخلیه مرکز باشند، باید با آن‌ها همکاری کنید. مرکز به‌طور منظم مانورهای آتش‌سوزی برگزار خواهد کرد تا اطمینان حاصل شود که می‌دانید از کدام مسیرهای خروج اضطراری می‌توانید استفاده کنید و در صورت وقوع آتش‌سوزی در کجا باید تجمع کنید. در صورت وقوع آتش‌سوزی یا مانور آتش‌سوزی، آژیر به‌طور مداوم به صدا در خواهد آمد. هنگامی که این آژیر را می‌شنوید، لطفاً فوراً از نزدیک‌ترین خروجی ساختمان را ترک کرده و به محل تجمع تعیین‌شده بروید. والدین و سرپرستان باید (در صورتی که انجام این کار ایمن باشد) مطمئن شوند که هنگام تخلیه مرکز، فرزندان خود را نیز همراه می‌برند. علاوه بر این، والدین و سرپرستان باید به مدیریت مرکز اطلاع دهند که فرزندانشان در زمان تخلیه در محل حضور ندارند، برای مثال ممکن است در مدرسه باشند.

نباید در درهای ضدحریق، خروجی‌های اضطراری، اطلاعیه‌های آتش‌سوزی یا تجهیزات ایمنی آتش‌سوزی دخالت کنید. باید مسیرهای خروج اضطراری را همیشه باز و بدون مانع نگه دارید. تحت هیچ شرایطی نباید درهای ضدحریق را باز نگه دارید. همچنین نباید در تجهیزات ایمنی آتش‌سوزی از جمله کپسول‌های آتش‌نشانی، شیلنگ‌های آتش‌نشانی یا تجهیزات هشدار آتش‌سوزی دخالت کنید. اگر متوجه آتش‌سوزی شدید، لطفاً نزدیک‌ترین شستی، اعلام حریق را فعال کنید و سپس فوراً ساختمان را ترک نمایید. خودتان برای مهار آتش اقدام نکنید.

3.4. تعیین محل اقامت

بر اساس بخش 76 قانون؛ وزیر دادگستری، امور داخلی و مهاجرت، مرکزی که IPAS به شما محل اقامت ارائه می‌دهد را تعیین خواهد کرد. در رابطه با اشغال و تخلیه اتاق خود باید از دستورالعمل‌های IPAS و مدیریت مرکز پیروی کنید. به دلایل عملیاتی، ممکن است IPAS نیاز داشته باشد شما را از یک محل به محل دیگری منتقل کند. بنا به دستور IPAS یا مدیریت مرکز و در داخل یک مرکز نیز ممکن است ملزم به جابه‌جایی از یک اتاق به اتاق دیگر شوید. با هرگونه انتقال مکانی و جابه‌جایی اتاق باید همکاری داشته باشید. اگر به هر دلیلی پیشنهاد اسکان از سوی IPAS را رد کنید، این اقدام ممکن است به‌عنوان رد شرایط پذیرش تلقی شود و ممکن است از آن پس واجد شرایط دریافت پیشنهادهای بعدی اسکان نباشید.

تنها موردی که درخواست اسکان در مکان‌های مشخص می‌تواند مورد بررسی قرار گیرد، موارد استثنایی مربوط به نیازهای پزشکی جدی است. در صورت تمایل به ارائه درخواست، برای درخواست انتقال پزشکی لطفاً به پروتکل IPAS مراجعه کنید:

https://assets.gov.ie/static/documents/7027f7e8/IPAS_Medical_Transfer_Request_2026.pdf

درخواست برای نوع خاصی از اسکان در مراکز IPAS، مانند اختصاص اتاق یک‌نفره، فقط در شرایط استثنایی قابل بررسی است؛ مشروط بر اینکه اثبات شود این امر برای تأمین نیازهای مراقبت درمانی شما ضروری است. در صورت تمایل به ارائه درخواست و برای بررسی بیشتر بر مبنای دلایل پزشکی لطفاً به پروتکل IPAS مراجعه کنید:

https://assets.gov.ie/static/documents/191e37d5/IPAS_Medical_Consideration_Request_2026.pdf

3.4.1. انتقال به مرکز اقامتی دیگر

هیچ‌کس حق ندارد در یک مرکز خاص زندگی کند. ممکن است از شما خواسته شود به مرکز دیگری منتقل شوید. قبل از انجام انتقال، به شما اطلاع داده خواهد شد. خودداری از همکاری در انتقال‌ها، نقض مقررات داخلی محسوب می‌شود.

عدم حضور در اقامتگاه IPAS برای افرادی که مشمول الزامات «گزارش‌دهی و اقامت» هستند

اگر درخواست شما مشمول رویه مرزی بررسی درخواست پناهندگی باشد، طبق بخش 184 قانون، تا زمانی که درخواست شما در حال بررسی است موظف هستید در مرکز مرزی بررسی درخواست پناهندگی اقامت داشته باشید. شما باید در این مرکز زندگی کنید و حضور

خود را به صورت روزانه تأیید نمایید. افرادی که در مرکز مرزی بررسی درخواست پناهندگی قرار دارند، واجد شرایط استفاده از دوره‌های تعطیلات اعلام شده از سوی IPAS نخواهند بود. حضور شما از طریق ابزارهای الکترونیکی یا سایر روش‌های تعیین شده تأیید خواهد شد. مدیر مرکز می‌تواند این موضوع را برای شما توضیح دهد. اگر به دلایل پزشکی قرار است شب را خارج از مرکز سپری کنید، باید در اسرع وقت به مدیر مرکز اطلاع دهید.

اگر به مدت 3 روز متوالی حضور خود را گزارش نکنید، ناقض تعهدات گزارش‌دهی خود تحت این قانون خواهید بود و این موضوع به دفتر حمایت بین‌المللی (IPO) اطلاع داده خواهد شد.

در نتیجه غیبت بدون مجوز از محل اقامت تعیین شده، دسترسی شما به محل اقامت لغو خواهد شد و ممکن است IPO تصمیم بگیرد درخواست شما را بر اساس بخش (f) 71 قانون، به طور ضمنی مسترد شده تلقی کند. IPAS هیچ نقشی در این تصمیم ندارد و در آن دخالت نمی‌کند.

3.4.2. عدم حضور در اقامتگاه IPAS برای ساکنانی که مشمول الزامات «گزارش‌دهی و

اقامت» نیستند

مطابق بخش 76 قانون، محل اقامت با این فرض در اختیار شما قرار می‌گیرد که به صورت روزانه در مرکز اقامتی تخصیص یافته خود زندگی خواهید کرد. مسئولیت IPAS این است که از اینکه برای تمامی متقاضیان حمایت بین‌المللی که از امکانات مالی کافی برخوردار نیستند، محل اقامت در دسترس باشد و تمامی تخت‌های اختصاص یافته به طور مداوم مورد استفاده قرار گیرند، مطمئن شود. حضور ساکنان در مراکز توسط مدیران مراکز و IPAS نیز کنترل می‌شود.

IPAS دوره‌های تعطیلات مجاز را به مدیران مراکز اطلاع می‌دهد. این دوره‌های تعطیلات به ساکنان اجازه می‌دهند برای مدت مشخصی از مرکز غایب باشند (این موضوع شامل افرادی که مشمول الزامات گزارش‌دهی و اقامت هستند نمی‌شود؛ به توضیحات فوق مراجعه کنید). اگر قصد دارید در این دوره مجاز غایب باشید، لطفاً مطمئن شوید که فرم لازم را تکمیل کرده و به مدیر مرکز تحویل می‌دهید. توجه به این نکته ضروری است که خارج از دوره‌های تعطیلات اعلام شده، غیبت فقط در شرایط استثنایی و در صورتی مجاز است که از قبل از سوی مدیر مرکز تأیید شده باشد.

اگر شما یا فرزندان‌تان قصد دارید از مرکز اقامتی خود غایب باشید، باید از قبل مدیر مرکز را از این موضوع مطلع کنید. باید مدارک مربوطه (فرم اطلاعیه غیبت از محل اقامت) که از ارائه‌دهنده محل اقامت قابل دریافت است را تکمیل کنید. سپس این مدارک باید به مدیر مرکز ارائه شود تا درخواست شما را تأیید یا رد کند.

مدیران مراکز IPAS برای بررسی غیبت ساکنان از مرکز از یک سیستم راستی‌آزمایی استفاده می‌کنند. به عنوان بخشی از مقررات داخلی، شما موظف به همکاری با این سیستم هستید. غیبت‌های بدون مجوز به IPAS گزارش خواهند شد.

3.4.3. غیبت بدون مجوز

اگر برای مدتی خارج از بازه‌های مجاز تعطیلات و بدون دریافت مجوز مطابق آنچه در بخش 3.4.2 توضیح داده شده است غایب باشید، این غیبت برای اهداف بخش‌های 3.4.5 و 3.4.4 به عنوان «غیبت بدون مجوز» تلقی خواهد شد.

3.4.4. مدت زمان غیبت‌های بدون مجوز

در صورتی که غیبت بدون مجوز شما از دوره‌های زمانی زیر فراتر رود، شما ناقض مقررات داخلی محسوب خواهید شد و مشمول اقدامات مندرج در بخش 3.4.5 خواهید بود:

- غیبت بدون مجوز به مدت 7 روز متوالی
- غیبت بدون مجوز به مدت 10 روز در یک دوره پیوسته 4 هفته‌ای

3.4.5. لغو دسترسی به محل اقامت

مطابق بخش (f)(3) 86 قانون، در صورتی که برای دوره‌های زمانی مندرج در بخش 3.4.4 بدون مجوز غایب باشید، اقدامات زیر ممکن است انجام شوند:

برای متقاضیان حمایت بین‌المللی

- محل اقامت شما در مکان فعلی لغو خواهد شد. در صورت موجود بودن ظرفیت، ممکن است محل اقامت دیگری در مکان جایگزین به شما پیشنهاد شود.

یا

- شرایط پذیرش مطابق بخش 86 قانون لغو خواهد شد و دسترسی شما به محل اقامت IPAS از بین خواهد رفت.

در هر دو حالت، تخت شما در مرکز اقامتی فعلی به یک متقاضی دیگر حمایت بین‌المللی اختصاص داده خواهد شد.

برای افرادی که در اقامتگاه IPAS ساکن هستند و درخواست آن‌ها تعیین تکلیف شده است

هیچ الزام قانونی برای تأمین محل اقامت ساکنان IPAS که تصمیم نهایی وزیر دادگستری، امور داخلی و مهاجرت درباره آن‌ها صادر شده است وجود ندارد. در صورتی که چنین تصمیمی درباره شما صادر شده باشد و از مرکز اقامتی خود «بدون مجوز غایب» تلقی شوید، محل اقامت شما لغو شده و به یک متقاضی حمایت بین‌المللی اختصاص داده خواهد شد.

3.4.6. غیبت‌ها ممکن است بر کمک‌هزینه روزانه تأثیر بگذارند

غیبت از مرکز ممکن است بر استحقاق شما برای دریافت کمک‌هزینه روزانه تأثیر بگذارد. لطفاً به مقررات بخش 3.5.5 در خصوص غیبت کودکان از مراکز نیز مراجعه کنید.

3.4.7. اگر به‌طور دائمی در حال ترک مرکز هستید

اگر قصد دارید به‌طور دائمی مرکز را ترک کنید، باید مدیر مرکز را مطلع نمایید.

3.4.8. تغییر نشانی

اگر ساکن یکی از مراکز IPAS هستید و نشانی شما تغییر می‌کند، از جمله زمانی که به مرکز اقامتی دیگری منتقل می‌شوید، باید موضوع را به مراجع ذی‌ربط از جمله دفتر حمایت بین‌المللی به‌صورت کتبی اطلاع دهید. این فرم‌ها به‌صورت آنلاین از طریق IPO در نشانی زیر در دسترس هستند:

<https://www.ipo.gov.ie/en/ipo/pages/customerservicehomepage>

اگر تغییر نشانی خود را به مراجع مربوطه اطلاع ندهید، ممکن است اطلاعیه‌های مهم مربوط به درخواست خود را دریافت نکنید. این موضوع می‌تواند باعث شود مهلت‌های زمانی مربوط به ارائه مدارک، ثبت اعتراض و موارد مشابه را از دست بدهید. مطابق بخش (b)(2) 65 قانون، به‌روزرسانی نشانی نزد IPO مسئولیت خود شماست.

3.4.9. خروج مستقل

اگر ایرلند را ترک می‌کنید، باید وزارت دادگستری، امور داخلی و مهاجرت را مطلع نمایید. باید مدرکی دال بر خروج خود (برای مثال کارت پرواز یا مهر ورود مجدد در گذرنامه) را به نشانی voluntaryreturns@justice.ie ارسال کنید. پس از آن، وزارتخانه پرونده شما را خواهد بست. عدم انجام این کار ممکن است منجر به ممنوعیت مادام‌العمر ورود به ایرلند و اتحادیه اروپا شود.

3.5. کودکان

3.5.1. مدرسه

شما باید مطمئن شوید که فرزندتان در مدرسه حضور دارند.

هر کودک بین 6 تا 16 سال باید مطابق با قانون آموزش (رفاه) سال 2000 در مدرسه تحصیل کند یا به‌نحوی دیگر آموزش دریافت نماید. کودکان پیش از ترک مدرسه، باید حداقل سه سال آموزش پس از دوره ابتدایی / دوره متوسطه را پشت سر بگذارند. بیشتر کودکان در ماه سپتامبر پس از چهارمین یا پنجمین سالروز تولد خود تحصیل را آغاز می‌کنند.

پس از ثبت‌نام فرزندتان در مدرسه، او باید هر روز در مدرسه حضور داشته باشد. اگر فرزندتان به دلیل بیماری یا دلایل دیگر در مدرسه حاضر نمی‌شود، باید مدرسه را مطلع کنید.

3.5.2. مراقبت و ایمنی

به‌عنوان والد یا سرپرست قانونی، مسئولیت مراقبت و ایمنی فرزندتان خود را بر عهده دارید.

در ایرلند، هر فرد تا سن 18 سالگی از نظر قانونی کودک محسوب می‌شود. زمانی که در مرکز حضور ندارید، باید مطمئن شوید که فرزندان تحت مراقبت یک بزرگسال مناسب قرار دارند.

در ایرلند، سیلی زدن یا کتک زدن کودک توسط هر بزرگسالی، چه در خانه و چه در مدرسه، مجاز نیست و تمامی اشکال تنبیه بدنی کودکان طبق قانون، از جمله بر اساس قانون Children First 2015 و قانون آموزش 1998، ممنوع هستند. این رفتار به عنوان جرم تلقی خواهد شد و مدیران موظف هستند چنین مواردی را به An Garda Síochána (پلیس ایرلند) و Tusla، سازمان کودک و خانواده، گزارش کنند.

3.5.3 سیاست حمایت از کودکان و حفاظت از رفاه آنان

IPAS در تمامی مراکز خود دارای سیاست حمایت از کودکان است. IPAS سند «سیاست حمایت از کودکان و حفاظت از رفاه آنان» را منتشر کرده است. هر مرکز نیز دارای سیاست و بیانیه اختصاصی حفاظت از کودکان است و می‌توانید نسخه‌ای از آن را از کارکنان مرکز دریافت کنید.

بر اساس مفاد این سیاست، باید مطمئن شوید که با کودکان و نوجوانان با احترام رفتار می‌شود. باید همواره از ایمنی آنان محافظت کرده و به رفاه عمومی آن‌ها نیز توجه داشته باشید.

3.5.4 نظارت بر کودکان در محل اقامت

والدین و سرپرستان در تمامی اوقات مسئول فرزندان خود هستند. والدین و سرپرستان باید مطمئن شوند که فرزندان در زمان اقامت در مراکز IPAS از نظارت کافی برخوردار هستند.

مسئولیت والدین و سرپرستان است که از ایمنی و مراقبت مناسب از فرزندان خود مطمئن شوند. اگر تصور شود کودکی در معرض خطر قرار دارد، کارکنان مرکز موظف هستند برای حفاظت و رفاه کودکان از سیاست حمایت از کودکان و حفاظت از رفاه آنان در IPAS و دستورالعمل ملی Children First نیز پیروی کنند.

کارکنان مرکز نمی‌توانند از فرزندان شما مراقبت کنند. اگر در مرکز حضور ندارید، لطفاً ترتیبات مناسب برای نگهداری از کودک یا پرستاری از کودک را فراهم کنید. کودکان نباید شب را نزد سایر ساکنان سپری کنند، مگر در شرایط استثنایی و با تأیید قبلی مدیریت مرکز.

اگر فرزند خود را برای هر مدت زمانی به مراقبت یک ساکن بزرگسال دیگر در مرکز می‌سپارید، باید فرم موجود در پیوست 5 «سیاست حمایت از کودکان و حفاظت از رفاه آنان» را تکمیل کنید. مدیر مرکز می‌تواند این فرم را در اختیار شما قرار دهد.

اگر والدین کودکی را بدون نظارت رها کنند، مقررات داخلی را نادیده بگیرند یا کودکی را در معرض خطر قرار دهند، کارکنان طبق

قانون موظف هستند موضوع را به Tusla به عنوان یک نگرانی مرتبط با رفاه و حمایت از کودک گزارش کنند. Tusla سازمان

دولتی تخصصی مسئول بهبود رفاه و نتایج زندگی کودکان است.

3.5.5. اقامت شبانه در مکانی دیگر

به‌عنوان بخشی از سیاست حمایت از کودکان و حفاظت از رفاه آنان، اگر فرزند شما قرار است شب را در مکانی غیر از مرکز اقامت سپری کند، باید از قبل مدیر مرکز را مطلع کنید.

باید نام و نشانی فردی که فرزندان نزد او اقامت خواهد داشت و همچنین تاریخی که انتظار دارید فرزندان بازگردند را به مدیر مرکز ارائه دهید. این کار باید از طریق تکمیل فرم موجود در پیوست 5 «سیاست حمایت از کودکان و حفاظت از رفاه آنان» انجام شود. مدیر مرکز می‌تواند این فرم را در اختیار شما قرار دهد.

اگر این کار را انجام ندهید، ممکن است فرزند شما به‌عنوان فرد مفقودشده به Tusla و An Garda Síochána (پلیس ایرلند) گزارش شود.

4. رویه رسیدگی به شکایات

این بخش رویه رسیدگی به شکایات IPAS را تشریح می‌کند. اگر در رابطه با محل اقامت خود شکایتی دارید، باید این رویه را دنبال کنید تا موضوع به‌سرعت و به‌صورت مؤثر رسیدگی شود.

در شرایط استثنایی، بدون صحبت با مدیر مرکز خود، می‌توانید مستقیماً به IPAS شکایت کنید. این کار فقط در مواردی باید انجام شود که احساس می‌کنید صحبت کردن با مدیر مرکز خطر واقعی برای شما دارد یا زمانی که ادعایی مبنی بر سوءاستفاده یا آسیب‌رسانی به یک ساکن از سوی کارکنان مرکز وجود داشته باشد. باید توضیح دهید که چرا شکایت خود را مستقیماً به IPAS ارائه می‌کنید و IPAS ممکن است با بررسی شکایت بدون طی شدن این رویه موافقت کند.

ارائه شکایت هیچ تأثیری بر درخواست حمایت بین‌المللی شما نخواهد داشت.

محرمانگی

تمامی شکایات توسط کارکنان مرکز و IPAS با حساسیت و تا حد امکان به‌صورت محرمانه رسیدگی خواهند شد. با این حال، برای بررسی شکایت ممکن است لازم باشد با سایر افراد درگیر نیز مشورت شود.

شخص ثالثی که از طرف شما اقدام می‌کند

برای صحبت با IPAS می‌توانید فردی را از طرف خود معرفی کنید؛ این فرد می‌تواند دوست، عضو خانواده، وکیل یا مددکار حمایتی باشد. اگر شخص دیگری از طرف شما با IPAS تماس بگیرد، باید مجوز کتبی و امضاشده‌ای از سوی شما ارائه کند که در آن ذکر شده باشد وزارتخانه مجاز است از طرف شما با او ارتباط برقرار کند.

هنگام ثبت شکایت، می‌توانید از یک دوست، خویشاوند، عضو یک گروه حمایتی یا هر شخص دیگری که مایل به کمک به شماست، درخواست مساعدت کنید. با این حال، IPAS و مدیریت مرکز حق دارند در خصوص شکایت شما مستقیماً با خودتان ارتباط برقرار کنند.

مراحل

رویه رسیدگی به شکایات IPAS شامل چهار مرحله است:

مرحله 1: به صورت غیررسمی نزد مدیر مرکز

هنگامی که برای نخستین بار با مسئله‌ای مرتبط با محل اقامت یا خدمات مرتبط ارائه شده در مرکز خود مواجه می‌شوید، باید با مدیر مرکز صحبت کنید و به او فرصت دهید که موضوع را به صورت غیررسمی بررسی و حل و فصل کند.

مرحله 2: به صورت رسمی نزد مدیر مرکز

اگر به صورت غیررسمی با مدیر مرکز خود صحبت کرده‌اید و از نتیجه حاصله رضایت ندارید، می‌توانید شکایت رسمی خود را به صورت کتبی به مدیر مرکز ارائه دهید. مدیر مرکز 14 روز فرصت دارد که به این شکایت به صورت کتبی پاسخ دهد. شکایت می‌تواند از طریق ایمیل ارسال شود یا به صورت دست‌نویس ارائه گردد.

در شکایت رسمی به مدیر مرکز باید اطلاعات زیر را درج کنید:

- نام شما
- شماره TRN شما
- جزئیات شکایت
- جزئیات مربوط به طرح غیررسمی شکایت نزد مدیر مرکز، از جمله هر نتیجه یا اقدامی که پیشنهاد یا اجرا شده است.

مرحله 3: به صورت رسمی نزد IPAS

اگر شکایت رسمی خود را به مدیر مرکز ارائه داده‌اید و از نتیجه آن رضایت ندارید، یا اگر مدیر مرکز ظرف 14 روز پاسخ نداده باشد، می‌توانید شکایت را مستقیماً به IPAS ارائه دهید. این کار از طریق ارسال ایمیل به میز کمک IPAS به نشانی زیر انجام می‌شود:

ipasinbox@justice.ie یا از طریق پست به نشانی IPAS Customer Services Team, PO Box 11487, Dublin 2

برای بررسی شکایت شما، IPAS ممکن است اطلاعات بیشتری از شما درخواست کند و با مدیر مرکز و سایر افراد مرتبط نیز مشورت نماید.

در شکایت به IPAS باید اطلاعات زیر را ارائه کنید:

- نام مرکز محل اقامت شما
- نام شما
- شماره TRN شما

- جزئیات شکایت

- نسخه‌ای از شکایت رسمی ارائه شده به مدیریت مرکز و پاسخ آن

یا

- توضیح درباره اینکه چرا شکایت را به مدیریت مرکز ارائه نکرده‌اید

مرحله 4: اعتراض نزد بازرس کل (Ombudsman) یا بازرس کل امور کودکان

اگر از نتیجه رسیدگی IPAS به شکایت خود رضایت ندارید، حسب مورد با مراجعه به دفتر بازرس کل یا دفتر بازرس کل امور کودکان، می‌توانید نسبت به نتیجه اعتراض کنید.

دفتر بازرس کل (Office of the Ombudsman)

تلفن: 01 639 5600

وبسایت: www.ombudsman.ie

دفتر بازرس کل امور کودکان (Office of the Ombudsman for Children)

تلفن: [01 865 6800](tel:018656800)

وبسایت: www.oco.ie

